

APPENDIX C

ADULT ESL LITERACY IMPACT STUDY STUDENT CONSENT FORM

I agree to participate in the Adult ESL Literacy Impact Study.

I understand that:

- Participation in the study is voluntary; I can decline to participate in the study and still be placed into an ESL class.
- The purpose of the study is to find out if instruction based on a new book is better at helping literacy students learn to read and speak English than the instruction usually used in my program's literacy classes.
- I will be placed in either a class that uses the new book or a class that does not use the new book, based on a random lottery process.
- My participation in the study will last one term (either fall 2008 or winter/spring 2009).
- I will be asked to participate in the following data collections:
 - 1) A short (30 minutes, maximum) literacy test in my native language during program intake (fall 2008 or winter/spring 2009);
 - 2) A short (30 minutes each, maximum) English literacy pre-test within the first two weeks of class, which will be audio recorded for scoring purposes; and
 - 3) A longer English literacy test and an English speaking and listening test at the end of the term (60 minutes each, maximum), which will also be audio recorded.
- I will be paid \$40 after completing the tests given at the end of the term.
- Study staff will also collect data from the program on my enrollment dates and attendance.
- If I am randomly selected to attend the study class which uses the new book being studied, I will receive a free copy of the book. I may still have to purchase the program's usual book for my class.
- All information I give is confidential and will be used only for the study, except as compelled by law. My name will never be used in reporting the results of the study.
- I will tell project staff if I move or change addresses.
- If I have any questions about my participation, I may contact Larry Condelli, project director, at either ESLliteracy@air.org or 1-866-519-1884.

I understand the above and I agree to participate.

Name: _____

Signature: _____ Date: _____

APPENDIX C

ADULT ESL LITERACY IMPACT STUDY TEACHER CONSENT FORM

I agree to participate in the Adult ESL Literacy Impact Study. I understand that:

- The purpose of the study is to evaluate whether a systematic literacy book (*Sam and Pat*) is effective in improving literacy-level adult ESL learners' reading and speaking skills.
- The study is commissioned by the U.S. Department of Education's Institute of Education Sciences.
- The study will last from the summer of 2008 through the spring of 2009.
- I will be assigned to teach a class that uses the *Sam & Pat* book or a class that does not use the *Sam and Pat* book, based on a random lottery process.
- If I am assigned to teach a class that uses *Sam & Pat*, I will attend a three day training during the summer of 2008 on the use of *Sam and Pat*. I also will participate in a short (less than one day) webinar refresher training in January of 2009. I will be compensated for my time and any travel expenses incurred.
- If I am assigned to teach a class that uses *Sam & Pat*, I will receive a copy of *Sam and Pat* before the fall 2008 term begins. I will not share the *Sam & Pat* materials or instructional methods with other non-*Sam & Pat* teachers at my school during the study.
- If I am assigned to teach a class that does not use *Sam & Pat*, I will receive \$20 in materials funds in the form of a gift card. I will not use *Sam & Pat* books, materials or methods in my class during the study.
- I will fill out the following forms or provide the following information as a part of participation in the study:
 - 1) Teacher Data Form (two times, summer 2008 and spring 2009) for which I will receive a small (\$15) stipend
 - 2) Daily student attendance in the study class
- As a part of the study, I will be observed in my classroom three to five times during the study.
- All information I give is confidential and will be used only for the purpose of the study. The information that I provide will not be released in such a way that would enable someone to identify me, except as compelled by law.
- Participation in the study is voluntary. If I have any questions about my participation, I may contact Larry Condelli, Project Director, at either ESLliteracy@air.org or 1-866-519-1884.

I understand the above and I agree to participate.

Name: _____

Signature: _____

Date: _____